

# ACTA MVSEI NAPOCENSIS

XI



1974





COMITETUL DE CULTURĂ ȘI EDUCAȚIE SOCIALISTĂ AL JUDEȚULUI CLUJ  
MUZEUL DE ISTORIE AL TRANSILVANIEI  
CLUJ-NAPOCA

---

# ACTA MVSEI NAPOCENSIS

## XI



## COLEGIUL DE REDACȚIE:

P. BUNTA, doctor în istorie; H. DAICOVICIU, doctor în istorie;  
ȘT. FERENCZI, doctor în istorie; I. KOVÁCS, doctor în istorie;  
I. MITROFAN; FR. PAP; ȘT. PASCU, membru al Academiei R.  
S. România; G. A. PROTOPODESCU, doctor în istorie; L. VAJDA,  
doctor în istorie; N. VLASSA.

Fondator: CONSTANTIN DAICOVICIU

---

„ACTA MVSEI NAPOCENSIS“

Anuarul Muzeului de istorie  
al Transilvaniei.

Orice corespondență se va adresa:  
Muzeul de istorie al Transilvaniei,  
Cluj-Napoca,  
str. Emil Isac nr. 2  
Tel. 2.26.77

---

„ACTA MVSEI NAPOCENSIS“

Annuaire du Musée d'Histoire  
de Transylvanie.

Toute correspondance  
sera envoyée à l'adresse:  
Muzeul de istorie al Transilvaniei,  
Cluj-Napoca (România).  
str. Emil Isac nr. 2

---

# CUPRINS

## SOMMAIRE — СОДЕРЖАНИЕ — INHALT — CONTENTS

1974 — sub stindardul celor trei mari evenimente istorice . . . . .	III
C. KACSÓ — N. BURA, Piese inedite din depozitul de bronzuri de la Sarasău (jud. Maramureș) . . . . .	1
<i>Unveröffentlichte Stücke aus dem Bronzeverwahrfund von Sarasău (Bez. Maramureș)</i> . . . . .	4
H. DAICOVICIU — N. VLASSA, Considerații privind unele descope- riri arheologice din zona Cluj-Napoca . . . . .	5
<i>Considérations sur certaines découvertes archéologiques de la zone de Cluj- Napoca</i> . . . . .	18
EUGEN STOICOVICI — FLORICA STOICOVICI, Aurul din argin- tul dacic . . . . .	19
<i>L'or dans l'argent dacique</i> . . . . .	21
ȘT. FERENCZI, Contribuții la problema limes-ului de vest al Daciei (Partea a II-a/3) . . . . .	23
<i>Beiträge zur Frage des West-Limes von Dazien (II./3. Teil)</i> . . . . .	39
IOAN MITROFAN, <i>Villae rusticae</i> în Dacia Superioară (II) . . . . .	41
<i>Villae rusticae dans la Dacie Supérieure (II)</i> . . . . .	59
DAN ISAC, Contribuții la iconografia religioasă a Daciei romane. Iuppiter „Verospî” . . . . .	61
<i>Beiträge zur religiösen Ikonographie des römischen Dakien. Jupiter „Verospî”</i> . . . . .	78
VASILE MOGA, Un nou monument de la Apulum reprezentînd pe Iuppiter tronans . . . . .	81
<i>Un nouveau monument dédié à Iuppiter tronans à Apulum</i> . . . . .	83
CONSTANTIN POP — EMIL NEMEȘ, Diana de la Ostrov . . . . .	85
<i>Diana from Ostrov</i> . . . . .	91
DORIN ALICU — ADRIANA RUSU, Cîteva reprezentări ale Gorgo- nei Meduza în Dacia intracarpatică . . . . .	93
<i>Einige Darstellungen der Gorgo Medusa im Innerkarpatischen Dazien</i> . . . . .	101
I. I. RUSSU, Epitaful călărașului Ulpius Eptatralis . . . . .	103
<i>Der Grabstein des Reiters Ulpius Eptatralis</i> . . . . .	109
SILVIU SANIE, <i>Dea Placida</i> . . . . .	111
<i>Dea Placida</i> . . . . .	114
DOINA BENEĂ — ANA ȘCHIOPU, Un mormînt gnostic de la Dierna . . . . .	115



N. VLASSA, Interpretarea plăcuței de aur de la Dierna . . . . .	125
<i>Ein gnostisches Grab in Dierna</i> . . . . .	141
NICOLAE LASCU, Dimitrie Cantemir și Ovidiu . . . . .	143
<i>Dimitrie Cantemir e Ovidio</i> . . . . .	150
MIHAIL DAN, Schimbul de mărfuri între Cluj și Cracovia în ultimul deceniu al sec. XVI (I) . . . . .	151
<i>[Le commerce entre les villes de Cluj et Cracovie dans le dernier décennie du XVI<sup>e</sup> siècle (I)]</i> . . . . .	
FRANCISC PAP, Comerțul transilvănean al Clujului din prima jumătate a sec. XVII în registrele vamale (I) . . . . .	169
<i>[Der siebenbürgische Handel der Stadt Cluj in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts in der Zollregister (I)]</i> . . . . .	
MAGDALENA BUNTA, Clujul medieval în gravuri . . . . .	185
<i>La ville médiévale de Cluj, en gravures</i> . . . . .	197
IOAN POP — LIVIU MOLDOVAN, Răscoala țăranilor din Saschiz (1673—1678) . . . . .	199
<i>Der Aufstand der Keisder Bauern (1673—1678)</i> . . . . .	213
VIORICA POP, O masă pictată din secolul al XVII-lea în Muzeul de istorie al Transilvaniei . . . . .	215
<i>Une table peinte de XVII-ème siècle dans le Musée d'histoire de la Tran- sylvanie</i> . . . . .	217
E. CRIȘAN, Prima „Taxa pharmaceutica” (listă de prețuri farma- ceutice) din Transilvania (II) . . . . .	219
<i>[Die erste „Taxa pharmaceutica” (Preisliste für Apotheken) in Sieben- bürgen (II)]</i> . . . . .	
LIVIU BOTEZAN, Ideea eliberării iobagilor din Transilvania de dependența feudală, reflectată în actele conscripției cziră- kyene . . . . .	243
<i>Die Idee der Befreiung vom Feudaljoch der Leibeigenen Siebenbürgens widergespiegelt in den Czirdkyschen Konskriptionsakten</i> . . . . .	252
MARIA MIREL, Mișcarea țăranilor români de la Sînmihai (Mihai Viteazul, jud. Cluj) în anul 1850 . . . . .	253
<i>Die Bewegung der rumänischen Bauern aus Sînmihai (Mihai Viteazul, Bez. Cluj) im Jahre 1850</i> . . . . .	261
GEORGE CIPĂIANU — ANA MARIA CIPĂIANU, Ziare maghiare din Transilvania și Ungaria despre inițiative și acțiuni cul- turale ale românilor din monarhia habsburgică (1860—1863) . . . . .	263
<i>Journaux hongrois de Transylvanie et de Hongrie sur des initiatives et des activités culturelles des Roumains de la monarchie des Habsbourg (1860—1863)</i> . . . . .	270
DUMITRU V. FIROIU, Locul Dietei de la Sibiu (1863—1864) în istoria politică a Transilvaniei . . . . .	271
<i>La Diète de Sibiu (1863—1864). Sa place dans l'histoire politique de Tran- sylvanie</i> . . . . .	281
E. GLODARIU, Societăți culturale românești din monarhia austro- ungară și Academia Română . . . . .	283
<i>Rumänische Kulturvereine der Österreichisch-Ungarischen Monarchie und die Rumänische Akademie</i> . . . . .	292

PETRU BUNTA, Primul statut cunoscut al Asociației Generale a Muncitorilor din Timișoara . . . . .	295
<i>Die ersten bekannten Statuten des Temesvarer Allgemeinen Arbeitervereins</i> . . . . .	309
MARIA MAGDALENA JUDE, „Amicul poporului” și problemele agriculturii raționale . . . . .	311
<i>„Amicul poporului” (Der Volksfreund) und die Fragen der rationellen Landwirtschaft</i> . . . . .	321
ANA MARIA ARDOS, Date privind participarea Transilvaniei la expoziția mondială de la Viena (1873) . . . . .	323
<i>Über die Teilnahme Siebenbürgens an der Weltausstellung in Wien (1873)</i> . . . . .	333
NICOLAE CORDOȘ, Un profesor clujean — pionier al aeronauticii . . . . .	335
<i>Ein Professor von Cluj — Vorläufer der Aeronautik</i> . . . . .	352
IOAN PISO, László Barkóczy, András Mócsy, Die römischen Inschriften Ungarns . . . . .	353
PRESCURTĂRI BIBLIOGRAFICE — ABRÉVIATIONS BIBLIOGRAPHIQUES . . . . .	355